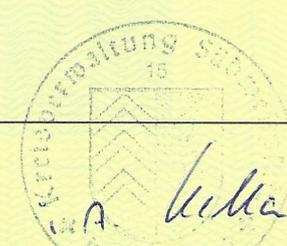


ORIGINAL / ORIGINAL

1

<b>1. Inhaber / Holder</b> Felix Hüther Ringstraße 25 66506 Maßweiler		<b>BESCHEINIGUNG / CERTIFICATE</b> Ausschließlich zur Verwendung in der Europäischen Union <i>Not for use outside the European Union</i>		Nr. / No DE-PS-200304-2
<b>2. Ort, an dem lebende Exemplare der in Anhang A aufgeführten Arten gehalten werden dürfen /</b> <i>Authorized location for live specimens of Annex A species</i>		<input type="checkbox"/> Bescheinigung des rechtmäßigen Erwerbs / <i>Certificate of legal acquisition</i> <input checked="" type="checkbox"/> Bescheinigung für kommerzielle Tätigkeiten / <i>Certificate for commercial activities</i> <input type="checkbox"/> Bescheinigung für die Verbringung lebender Exemplare / <i>Certificate for movement of live specimen</i>		
		Verordnung (EG) Nr. 338/97 des Rates und Verordnung (EG) Nr. 865/2006 der Kommission über den Schutz von Exemplaren wild lebender Tier- und Pflanzenarten durch Überwachung des Handels <i>Council Regulation (EC) No 338/97 and Commission Regulation (EC) No. 865/2006 on the protection of species of wild fauna and flora by regulating trade therein</i>		
<b>4. Beschreibung der Exemplare (einschl. Kennzeichen, Geschlecht / Geburtsdatum bei lebenden Tieren) /</b> <i>Description of specimens (incl. marks, sex/date of birth for live animals)</i>  LIV - Lebend geboren: am 14.08.2019 Fotodokumentation		<b>3. Ausstellende Vollzugsbehörde / Issuing Management Authority</b>  Kreisverwaltung Südwestpfalz -Untere Naturschutzbehörde- Unterer Sommerwaldweg 40-42 66953 Pirmasens		<b>6. Menge / Quantity</b>  -1-
<b>16. Wissenschaftlicher Artname / Scientific name of species</b> Testudo graeca		<b>5. Nettomasse (kg) / Net mass (kg)</b>	<b>7. CITES-Anhang / CITES Appendix</b> II	<b>8. EU-Anhang / EU Annex</b> A
		<b>9. Herkunft / Source</b> C	<b>10. Ursprungsland / Country of origin</b> Deutschland	
		<b>11. Genehmigungs-Nr. / Permit No</b>	<b>12. Ausstellungsdatum / Date of issue</b>	
<b>17. Üblicher Artname (falls verfügbar) / Common name of species (if available)</b> Maurische Landschildkröte		<b>13. Einfuhrmitgliedstaat / Member State of import</b>	<b>14. Bescheinigungs-Nr. / Document No</b>	<b>15. Ausstellungsdatum / Date of issue</b>
<b>18. Hiermit wird bescheinigt, dass die oben beschriebenen Exemplare: / It is hereby certified that the specimens described above:</b>				
a) <input type="checkbox"/> in Übereinstimmung mit den im ausstellenden Mitgliedstaat geltenden Rechtsvorschriften der freien Wildbahn entnommen wurden <i>were taken from the wild in accordance with the legislation in force in the issuing Member State</i> b) <input type="checkbox"/> in Übereinstimmung mit den im ausstellenden Mitgliedstaat geltenden Rechtsvorschriften als verlassene oder entwichene Tiere wieder eingefangen wurden <i>are abandoned or escaped specimens that were recovered in accordance with the legislation in force in the issuing Member State</i> c) <input checked="" type="checkbox"/> in Gefangenschaft geboren und gezüchtet oder künstlich vermehrt wurden <i>are captive born-and-bred or artificially propagated specimens</i> d) <input type="checkbox"/> in Übereinstimmung mit der Verordnung (EG) Nr. 338/97 in der Europäischen Union erworben oder in diese eingeführt wurden <i>were acquired in or introduced into the Union in compliance with the provisions of Council Regulation (EC) No 338/97</i> e) <input type="checkbox"/> vor dem 1. Juni 1997 in Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG) Nr. 3626/82 in der Europäischen Union erworben oder in diese eingeführt wurden <i>were acquired in or introduced into the Union before 1 June 1997 in accordance with Council Regulation (EEC) No 3626/82</i> f) <input type="checkbox"/> vor dem 1. Januar 1984 in Übereinstimmung mit dem CITES-Übereinkommen in der Europäischen Union erworben oder in diese eingeführt wurden <i>were acquired in or introduced into the Union before 1 January 1984 in compliance with the provisions of CITES</i> g) <input type="checkbox"/> im ausstellenden Mitgliedstaat erworben oder in diesen eingeführt wurden, bevor die Bestimmungen der Verordnungen (EG) Nr. 338/97 oder (EWG) Nr. 3626/82 oder des CITES-Übereinkommens auf dessen Hoheitsgebiet in Kraft traten <i>were acquired in or introduced into the issuing Member State before the provisions of Regulations (EC) No 338/97 or (EEC) No 3626/82 or of CITES became applicable in this territory</i>				
<b>19. Diese Bescheinigung wird ausgestellt: / This document is issued for the purpose of:</b>				
a) <input type="checkbox"/> zur Bestätigung, dass das (wieder-)auszuführende Exemplar unter Einhaltung der geltenden Rechtsvorschriften zum Schutz der betreffenden Art erworben wurde <i>confirming that a specimen to be (re-)exported has been acquired in accordance with the legislation in force on the protection of the species in question</i> b) <input checked="" type="checkbox"/> zur Befreiung von Exemplaren der Arten in Anhang A vom Verbot kommerzieller Tätigkeiten gemäß Artikel 8 Absatz 1 der Verordnung (EG) Nr. 338/97 im Hinblick auf ihren Verkauf <i>exempting for sale Annex A specimens from the prohibitions relating to commercial activities listed in Article 8.1 of Regulation (EC) No 338/97</i> c) <input type="checkbox"/> zur Befreiung von Exemplaren der Arten in Anhang A vom Verbot kommerzieller Tätigkeiten gemäß Artikel 8 Absatz 1 der Verordnung (EG) Nr. 338/97 im Hinblick auf ihre öffentliche Zurschaustellung ohne Verkauf <i>exempting for display to the public without sale Annex A specimens from the prohibitions relating to commercial activities listed in Article 8.1 of Regulation (EC) No 338/97</i> d) <input type="checkbox"/> zur Verwendung der Exemplare für den wissenschaftlichen Fortschritt / für Zucht- oder Vermehrungszwecke / für Forschungs- oder Bildungszwecke oder für sonstige nicht schädliche Zwecke <i>using the specimens for the advancement of science / breeding or propagation / research or education or other non-detrimental purposes</i> e) <input type="checkbox"/> zur Genehmigung der Verbringung lebender Exemplare der Arten in Anhang A innerhalb der Europäischen Union von dem in der Einfuhrgenehmigung oder in einer anderen Bescheinigung genannten Ort <i>authorising the movement within the Union of a live Annex A specimen from the location indicated in the import permit or in any certificate</i>				
<b>20. Besondere Bedingungen / Special conditions</b> Die Bescheinigung wird ohne Anlage ungültig.  "Valid only in Germany - nur gültig in Deutschland"				
<b>Die Bescheinigung gilt nur für den in Feld 1 genannten Inhaber / Certificate valid only for holder named in box 1</b>		Ja / Yes <input type="checkbox"/>	Nein / No <input checked="" type="checkbox"/>	
Name des ausstellenden Beamten / <i>Name of issuing official</i> Keller				
Ort und Datum / <i>Place and date</i> Pirmasens, den 04.03.2020				
Unterschrift und Stempel / <i>Signature and stamp</i> 				

32423 Minden, Brückenkopf 2a, Telefon 05 71 / 8 28 23 - 0, Telefax 05 71 / 8 28 23 23  
 60323 Frankfurt/M., Telemannstr. 13, Telefon 0 69 / 57 20 25 - 97 + 98, Telefax 0 69 / 72 72 98  
 20095 Hamburg, Mönckebergstr. 11, Telefon 0 40 / 30 38 05 - 33 + 34, Telefax 0 40 / 33 77 23  
 Homepage: www.koehler-verlag.de, Email: info@koehler-verlag.de  
 (2012)  
 WILHELM KÖHLER VERLAG  
 Bestell-Nr. 224

